LEGISLATIEF
27 AOUT 1952
2
Coördinatie
Luxe

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 19e Juli 1952 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 Juni 1951 tot vaststelling van de vakken op de Maas waar motorbootjes met een grotere snelheid mogen varen dan de maxima bepaald bij het bijzonder reglement van de Maas en de Ourthe", heeft ter zitting van 23 Juli 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 19 juillet 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 12 juin 1951 déterminant les sections de la Meuse dans lesquelles les canots à moteur peuvent se déplacer à des vitesses supérieures aux maximums fixés par le règlement particulier de la Meuse et de l'Ourthe", a donné en sa séance du 23 juillet 1952 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : M. SOMERHAUSEN, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

A. MAST, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DUCHENE, assessseurs de la section de législation,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. SOMERHAUSEN.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De 1952. Le 1952.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-griffier,

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,

J. CYPRES.